



NETWORK OF THE PRESIDENTS  
 OF THE SUPREME JUDICIAL COURTS  
 OF THE EUROPEAN UNION

RÉSEAU DES PRÉSIDENTS  
 DES COURS SUPRÊMES JUDICIAIRES  
 DE L'UNION EUROPÉENNE



Madame la  
 Présidente Griss /  
 President Griss

**Editorial**

*At its last General Assembly which was held in Sofia on 13 October 2011, President András Baka of the Supreme Court of Hungary was elected President of the Network for the coming two years. It was a pleasure for me to serve as president of our Network since the Colloquium which took place in Dublin in March 2010. I am indebted to all my Colleagues for their assistance. During my term in office, we decided to meet more often and especially with the Court of Justice of the European Union. I hope that this new development in our cooperation will strengthen in the future.*

*Lors de sa dernière assemblée générale qui s'est tenue à Sofia le 13 octobre dernier, M. András Baka, président de la Cour suprême de Hongrie, a été élu aux fonctions de président du Réseau pour les deux prochaines années. J'ai été très heureuse de servir à la présidence du Réseau depuis notre dernier colloque de Dublin en mars 2010 et j'adresse à mes collègues tous mes remerciements pour l'aide qu'ils m'ont apportée. Nous nous sommes efforcés au cours de mon mandat de nous réunir plus souvent et notamment avec la Cour de Justice de l'UE. J'espère que cette nouvelle orientation dans notre coopération se poursuivra à l'avenir.*



**New Observer**

*Ms Vesna Medecina, President of the Supreme Court of Montenegro, has been admitted as observer by the General Assembly held in Sofia on 13 October 2011.*

**Nouvel Observateur**

*Mme Vesna Medecina, Présidente de la Cour suprême du Monténégro, a été admise en qualité d'observateur par l'Assemblée générale du Réseau qui s'est tenue à Sofia le 14 octobre 2011.*



**Questionnaire on transparency about judges' property and additional assignments, functions and professions. Summary of answers received**

**Questionnaire sur la transparence du patrimoine, des mandats, des fonctions et des professions accessoires des magistrats. Aperçu des réponses reçues**

**Number of replies:** 20

**Countries which replied to the questionnaire:** Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, France, Germany, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, and United Kingdom.

**[No reply received:** Bulgaria, Croatia, Cyprus, Estonia, Finland, Greece, Romania, Spain, and Sweden]

**I. Duty of judges to periodically declare the additional assignments, functions and professions they are involved in**

**1. Do judges have a legal or ethical duty to periodically declare a list of the additional assignments, functions and professions they are involved in?**

Only in Denmark do judges have a legal (statutory) duty to periodically declare the additional assignments, functions and professions they are involved in. The reports of Czech Republic, Ireland, Latvia, Luxembourg, Portugal, Slovakia and United Kingdom stated that judges are not obliged to declare such additional assignments, functions and professions. Although judges in the vast majority of countries are not obliged to make a periodical declaration *stricto sensu*, the replies of 12 countries state that judges are nevertheless obliged to declare additional professions they are involved in or plan to be involved in beforehand or immediately upon becoming involved in another profession, some of which require authorisation, others merely notification. This is so in Austria, Belgium, France, Germany, Hungary, Italy, Norway, Poland, Slovenia, Malta, Netherlands, and, as already pointed out, in Lithuania. In general, judges in these countries have a *statutory duty* (Code of Ethics in Malta) to declare their additional assignments, functions or professions. In Slovakia, magistrates have a duty to declare annually that they do not occupy a profession incompatible with the status of a judge and what advantages they have from the activities and functions they are allowed to engage in.

**2. Which additional assignments, functions and professions are judges obliged to declare?**

In several countries, judges are obliged to declare (or request authorisation for) any revenue-generating assignments they perform or intend to perform alongside their main employment. This is the case in Austria, Belgium, Denmark, Germany and Slovenia. The reports of France, Lithuania, Malta, Netherlands, Poland, Norway and Slovenia explicitly refer to broader criteria that are not simply related to remuneration, to determine which assignments the judges should declare.

**3. To whom must judges declare their additional assignments, functions and professions? Is the legislative or executive branch of government involved in this procedure?**

In eight countries, namely, Denmark, France, Germany, Hungary, Malta, Netherlands, Poland and Slovenia, judges must submit a declaration to their superiors.

In four countries, *viz.* Italy, Lithuania, Norway and Slovakia, the declaration has to be made to an independent body. In another four countries, *i.e.* Austria, Belgium, Germany, Poland and Slovenia, the executive branch of government is involved in the procedure to a certain extent. In only one country, Lithuania, is the legislative branch of government involved in the procedure.

**4. Is the duty to declare additional assignments, functions and professions imposed on ordinary judges as well as on those who are members of the Public Prosecutor's Office?**

The duty to submit a declaration in Denmark and Norway applies only to judges and not to public prosecutors. As far as reported, in 9 countries the same or a similar duty of declaration applies to ordinary judges as well as to public prosecutors. This is the case in Austria, Belgium, France, Germany, Hungary, Lithuania, Netherlands, Poland and Slovenia.

**5. Is the duty to declare additional assignments, functions and professions only imposed on judges of the judiciary or is it also imposed on judges of the Constitutional Court or high administrative courts?**

In nine countries (Austria, Belgium, France, Germany, Hungary, Lithuania, Malta, Netherlands, Poland), the same or similar rules apply to the administrative courts and/ or to the Constitutional Court.

**Nombre de réponses:** 20

**Pays ayant répondu au questionnaire:** Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, France, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovaquie.

**[Aucune réponse reçue:** Bulgarie, Croatie, Chypre, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Roumanie, et Suède]

**I. Obligation des magistrats de faire une déclaration périodique des mandats, fonctions et professions accessoires qu'ils exercent.**

**1. Les magistrats ont-ils l'obligation légale ou déontologique de déclarer périodiquement les mandats, fonctions et professions accessoires qu'ils exercent?**

Seul au Danemark, les magistrats ont-ils l'obligation (légale) de déclarer périodiquement les mandats, fonctions et professions accessoires qu'ils exercent. Les rapports de la République Tchèque, de l'Irlande, la Lettonie, le Luxembourg, le Portugal, la Slovaquie et le Royaume Uni précisent que les magistrats n'ont pas l'obligation de déclarer les mandats, fonctions et professions accessoires qu'ils exercent. Bien que, dans la majorité des pays, les magistrats n'aient, stricto sensu, aucune obligation de remplir périodiquement une telle déclaration, douze cours suprêmes indiquent que les magistrats ont, néanmoins, l'obligation de déclarer les professions accessoires qu'ils ont (l'intention d'exercer) soit au préalable, soit immédiatement après avoir commencé à l'exercer. En effet, certains imposent une autorisation préalable, d'autres, une simple notification. C'est le cas de l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le France, la Hongrie, l'Italie, la Lituanie, Malte, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, la Slovaquie. D'une manière générale, les magistrats de ces pays ont une obligation légale (code de déontologie pour Malte) de faire une déclaration des mandats, fonctions et professions accessoires qu'ils exercent. En Slovaquie, les magistrats doivent présenter chaque année une déclaration selon laquelle ils n'exercent pas une profession incompatible avec le statut de magistrat et les avantages tirés des activités et fonctions qu'ils sont autorisés à occuper.

**2. Quels sont les mandats, fonctions et professions accessoires qui doivent être déclarés par les magistrats?**

Dans plusieurs pays, les magistrats ont l'obligation de déclarer (ou de demander une autorisation préalable) les occupations rémunérées qu'ils ont l'intention d'exercer en complément de leur activité principale. C'est le cas en Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, et Slovaquie. Les rapports de la France, la Lituanie, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, la Norvège et la Slovaquie font explicitement référence à des critères plus vastes, qui ne sont pas uniquement liés à la rémunération, pour déterminer le type d'occupation qui doit être déclarée.

**3. A qui les magistrats doivent-ils faire une déclaration de leurs mandats, fonctions et/ou professions accessoires? Le pouvoir législatif et/ou exécutif sont-ils impliqués dans la procédure?**

Dans huit pays, les magistrats doivent présenter leurs déclarations à leur supérieur : Allemagne, Danemark, France, Hongrie, Malte, Pays-Bas, Pologne, Slovaquie. Dans quatre pays, la déclaration doit être présentée à un organe indépendant : Italie, Lituanie, Norvège et Slovaquie. Dans quatre autres pays, le pouvoir exécutif est impliqué, à divers degrés, dans la procédure : Allemagne, Autriche, Belgique, Pologne et Slovaquie. Dans un seul pays, le pouvoir législatif est impliqué dans la procédure : Lituanie.

**4. L'obligation de déclaration s'applique-t-elle aux magistrats du siège et du ministère public?**

Au Danemark et en Norvège, l'obligation de déclaration concerne uniquement les magistrats du siège et non pas ceux du ministère public. Selon les rapports, la même obligation de déclaration pour les deux types de magistrats prévaut dans neuf pays. Il s'agit de l'Allemagne, l'Autriche, la France, la Hongrie, la Lituanie, les Pays-Bas, la Pologne et la Slovaquie.

**5. L'obligation de déclaration vaut-elle uniquement pour les magistrats des juridictions ordinaires ou, le cas échéant, est-elle étendue aux magistrats de la Cour Constitutionnelle ou des hautes juridictions administratives?**

Dans neuf pays (Allemagne, Autriche, Belgique, France, Hongrie, Lituanie, Malte, Pays-Bas, Pologne), des règles similaires ou identiques s'appliquent aux magistrats des Cours Constitutionnelles comme des hautes juridictions administratives.



**6. How and when must judges declare their additional assignments, functions and professions and what details must that declaration contain?**

Only in Denmark are judges obliged to declare their additional assignments, functions or professions annually. Elsewhere, judges must declare their additional assignments, functions and/or professions before or immediately after becoming involved in them.

**7. What sanctions can be taken against a judge who fails to comply with his or her duty to make a declaration that is accurate, complete and duly submitted?**

Only Lithuania has specific sanctions that can be taken against judges failing to comply with their duty to make an accurate and timely declaration. Lithuania is the only country with specific sanctions. In all other countries the general provisions regarding disciplinary measures apply.

**8. To which body can disputes about the duty to make a declaration or its accuracy be submitted?**

With the exception of Netherlands where no special body exists for this, 10 Supreme Courts (Austria, Belgium, Denmark, Germany, Hungary, Lithuania, Malta, Norway, Poland, Slovenia) indicated a specific body (administrative courts, specific Board or Committee).

**9. How and by whom is the declaration kept?**

In six countries (Germany, Hungary, Malta, Netherlands, Poland, Slovenia) the declarations are kept by the respective (highest) court or the office of the Public Prosecutor concerned. Four countries (Austria, Denmark, Lithuania, Norway) stated that the declarations are kept by another body or institution.

**10. How long is the declaration kept and in what circumstances can it be destroyed or returned to the judge having submitted it?**

Declarations are destroyed when a judge leaves office (Austria, Norway) or after a specific number of years (Hungary, Lithuania, Norway, Poland, Slovenia). Other Supreme Courts (Germany, Netherlands) stated that the applicable rules are those applying to judges' personal files.

**11. Does the public have access to the lists of assignments, functions and professions? Are the lists officially published?**

The data are open to the public and (partly) available on the internet in four countries, i.e. Denmark, Lithuania, Netherlands and Norway. In six countries the public has no access to the data relating to additional professions, functions or assignments. And the lists of assignments, functions and professions are also not published in Austria, Germany, Hungary, Malta, Poland and Slovenia.

**12. Apart from judges, do other members of the judiciary have a legal or ethical duty to submit a list of additional assignments, functions and professions they are involved in? If so, which members are subject to this duty and do the same rules apply as for judges?**

In Denmark, Malta, Norway and Poland, the duty to declare additional assignments, functions and professions does not apply to other members of the judiciary apart from judges. Besides judges, other members of the judiciary have the same or a similar duty of declaration in Austria, Belgium, France, Germany, Hungary, Lithuania, Netherlands, Slovakia and Slovenia.

**II. Duty of judges to periodically declare their property assets**

**13. Do judges have a legal or ethical duty to periodically declare their property assets?**

Judges in 12 countries do not have a legal or ethical duty to periodically declare their property assets. There is no such duty in Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, France, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Portugal and United Kingdom. There were draft laws seeking to introduce this duty in the Czech Republic, but judges were ultimately excluded from the scope of application of the General Act. The Supreme Court is against the introduction of such a duty for judges, since the requirement to protect the authority and impartiality of judicial power protects judges against duties which could, under certain circumstances, make judges subject to speculation, threaten their security or even lead to situations where they could be blackmailed. Moreover, such a duty would conflict with the special role of judges as guarantors of the values of the democratic state order (with reference to ECHR, 26 April 1995, *Prager and Oberschlick v. Austria*). Judges are legally (statutorily) required to regularly declare their property assets in seven countries: Hungary, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Slovakia and Slovenia.

**6. De quelle manière et dans quel délai faut-il faire la déclaration et quelles indications doit-elle contenir?**

Seul au Danemark, les magistrats ont-ils l'obligation de déclarer annuellement leurs mandats, fonctions ou professions accessoires. Dans d'autres pays, les magistrats doivent déclarer leurs mandats, fonctions ou professions accessoires soit au préalable, soit immédiatement après avoir commencé à l'exercer.

**7. Quelles sanctions peuvent être prises contre le magistrat qui omet de faire une déclaration exacte, complète et en temps utile?**

Seule la Lituanie prévoit des sanctions spécifiques à l'encontre de magistrats qui n'auraient pas respecté cette obligation de faire une déclaration exacte et dans les délais. Aucun autre pays ne prévoit de sanction spécifique. Dans tous les autres pays, les dispositions générales relatives aux mesures disciplinaires s'appliquent.

**8. A quelle instance les litiges concernant l'obligation de déclaration ou d'exactitude de la déclaration peuvent-ils être soumis? Quelle est la procédure?**

A l'exception des Pays-Bas où aucun organe spécialisé n'existe en la matière et où le supérieur du magistrat concerné se charge de ces questions, dix cours suprêmes (Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Hongrie, Lituanie, Malte, Norvège, Pologne, Slovaquie) ont indiqué l'existence d'un organe spécialisé.

**9. Comment et par qui la déclaration est-elle conservée?**

Dans six pays, (Allemagne, Hongrie, Malte, Pays-Bas, Pologne, Slovaquie) les déclarations sont conservées par les tribunaux (supérieurs) ou le bureau du procureur concerné. Les rapports de quatre pays (Autriche, Danemark, Lituanie, Norvège) précisent que les déclarations sont conservées par d'autres organes ou institutions.

**10. Pendant combien de temps la déclaration est-elle conservée et à quelles conditions est-elle annulée ou restituée au magistrat qui a fait la déclaration?**

Les déclarations sont détruites lorsque le magistrat quitte ses fonctions (Autriche, Norvège) ou après un certain nombre d'années (Hongrie, Lituanie, Norvège, Pologne, Slovaquie). D'autres cours suprêmes (Allemagne, Pays-Bas) précisent que les règles en la matière sont celles qui s'appliquent aux dossiers personnels des magistrats.

**11. Les listes de mandats, de fonctions et de professions sont-elles accessibles au public? Sont-elles officiellement publiées?**

Les données sont accessibles au public et (partiellement) disponibles sur internet dans quatre pays : Danemark, Lituanie, Norvège et les Pays-Bas. Dans six pays, le public n'a pas accès aux données relatives aux professions accessoires, fonctions ou mandats. La liste de ces mandats, fonctions ou professions accessoires n'est pas, non plus, publiée dans les pays suivants : Allemagne, Autriche, Hongrie, Malte, Pologne, Slovaquie.

**12. Outre les magistrats, d'autres fonctions de l'ordre judiciaire ont-elles une obligation légale ou déontologique de déclarer leurs mandats, fonctions et professions accessoires? Le cas échéant, quelles fonctions sont soumises à cette réglementation et est-ce le système applicable aux magistrats qui vaut?**

Dans les pays suivants, l'obligation de déclaration des mandats, fonctions et professions accessoires ne s'appliquent pas aux fonctions de l'ordre judiciaire autres que la magistrature : Danemark, Malte, Norvège et Pologne. Les magistrats occupant des fonctions de l'ordre judiciaire autres que la magistrature sont soumis à une obligation identique ou similaire en Allemagne, Autriche, Belgique, France, Hongrie, Lituanie, aux Pays-Bas, Slovaquie et Slovaquie.

**II. Obligation des magistrats de faire une déclaration périodique de patrimoine**

**13. Les magistrats ont-ils l'obligation légale ou déontologique de faire périodiquement une déclaration de patrimoine?**

Les magistrats de douze pays n'ont aucune obligation légale ou déontologique de faire périodiquement une déclaration de patrimoine. C'est le cas de l'Autriche, la Belgique, le Danemark, la France, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume Uni et la Tchéquie. Un projet de loi visant à introduire cette obligation pour les magistrats tchèques fut, un moment, étudié mais, pour finir, ils furent exclus du champ d'application de la loi. La cour suprême est opposée à l'introduction de cette obligation pour ses magistrats car les exigences en matière de protection de l'autorité et de l'impartialité du pouvoir judiciaire protègent les magistrats contre des obligations qui pourraient, dans certaines circonstances, les exposer à la spéculation, menacer leur sécurité ou, même, permettre des situations où ils pourraient faire l'objet d'un chantage. En outre, une telle obligation serait en contradiction avec la fonction qu'occupe le magistrat en tant que garant des valeurs de l'état de droit démocratique. (par référence à la CEDH, 26 Avril 1995, *Prager and Oberschlick v. Autriche*). Les magistrats sont tenus par la loi de déclarer (régulièrement) leur patrimoine dans sept pays : la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, la Norvège, la Pologne, la Slovaquie et la Slovaquie.

**14. Which items of their property assets must judges declare?**

Seven Supreme Courts (Hungary, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Slovakia, Slovenia) detailed the items which must be declared (real estate, shares, savings in excess of a particular amount).

**15. To whom must judges declare their property assets? Is the legislative or executive branch of government involved in this procedure?**

Since judges must declare their assets to an independent body in Norway and in Slovenia and to the Head of the Public Prosecutor's Office in Slovakia, neither the executive nor the legislative branch of government is involved in the procedure there. In other countries (Hungary, Latvia, Lithuania and Poland), the legislative or the executive branch of government is also (to a certain extent) involved in the procedure.

**16. Is this duty to declare property assets imposed on ordinary judges as well as on members of the Public Prosecutor's Office?**

The same or similar rules apply to ordinary judges as to members of the Public Prosecutor's Office in Latvia, Lithuania, Poland, Slovakia, Slovenia and, to a certain extent, in Hungary. In Norway, the duty to declare only applies to judges.

**17. Is this duty to declare property assets only imposed on ordinary judges or is it also imposed on judges of the Constitutional Court or high administrative courts?**

Six Supreme Courts (Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Slovakia, Slovenia) stated that the same or similar rules apply to the administrative courts and/or to the Constitutional Court.

**18. How and when must judges declare their property assets and what details must such a declaration contain?**

Seven Supreme Courts (Hungary, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Slovakia, Slovenia) gave information on the filing of the initial statement prior to the first appointment as well as on updating the declaration.

**19. What sanctions can be taken against a judge failing to comply with his or her duty to make a declaration of property assets that is accurate, complete and duly submitted?**

The reports of Hungary, Slovakia and Slovenia underline that judges failing to comply with this duty may be relieved of office. In the other four countries (Latvia, Lithuania, Norway, Poland) judges may be subject to disciplinary, administrative or criminal sanctions.

**20. To which body can disputes about the duty to declare property assets or the accuracy of the declaration be submitted?**

In Hungary, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Slovakia and Slovenia, disputes concerning the duty to declare property assets or about the accuracy of the declaration are decided by the competent court or by the judicial authorities (Supervisory Committee for Judges, National Council of Justice). In Latvia, disagreements about the inaccuracy of the information provided are to be discussed with State Revenue Service Officials

**21. How and by whom is the declaration of property assets kept?**

In the same seven countries as in para. 20 above, the declarations are kept by judicial authorities (Council of Justice, Court Administration) or by tax authorities.

**22. How long is the declaration of property assets kept and in what circumstances can it be destroyed or returned to the judge having made the declaration?**

The Supreme Courts of the same seven countries stated that declarations are kept for a number of years (ranging from three in Norway to 50 in Latvia) and are then destroyed or returned when the judge concerned leaves office.

**23. Is the declaration of property assets confidential? Who is entitled to consult it and in what circumstances? Can the declaration of property assets be used in connection with a criminal or disciplinary investigation?**

In five countries i.e. Hungary, Latvia, Lithuania, Norway and Slovenia, financial data are (to a certain extent) open to the public. Financial data are confidential in Poland, Slovakia and for most judges in Hungary.

**24. Do other members of the judiciary, besides judges, have a legal or ethical duty to declare their property assets? If so, which members are subject to this duty and do the same rules apply as for judges?**

In two countries, Norway and Latvia, this duty does not apply to other members of the judiciary besides judges. In Hungary, Lithuania, Poland, Slovakia and Slovenia, this duty is imposed on other members of the judiciary too.

**14. Quels éléments de leur patrimoine les magistrats doivent-ils déclarer?**

Sept cours suprêmes (Hongrie, Lettonie, Lituanie, Norvège, Pologne, Slovaquie, Slovénie) précisent en détail le type de patrimoine qui doit être déclaré (propriété foncière, portefeuilles boursiers, épargne dépassant un certain montant).

**15. A qui les magistrats doivent-ils faire une déclaration de patrimoine? Le pouvoir législatif ou exécutif sont-ils impliqués dans la procédure?**

Puisque les magistrats doivent déclarer leur patrimoine à un organe indépendant en Norvège et en Slovaquie ainsi qu'au plus haut responsable en Slovaquie, ni le pouvoir exécutif, ni le pouvoir législatif ne sont impliqués dans la procédure. Dans d'autres pays (Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne), les pouvoirs législatifs ou exécutifs sont (dans une certaine mesure) impliqués dans le processus.

**16. L'obligation de déclaration de patrimoine s'applique-t-elle aux magistrats du siège et du ministère public?**

Des règles identiques ou semblables s'appliquent tant aux magistrats du siège que du ministère public en Lettonie, Lituanie, Pologne, Slovaquie et, dans une certaine mesure, en Hongrie. En Norvège, seuls les magistrats du siège sont soumis à cette obligation.

**17. L'obligation de déclaration de patrimoine vaut-elle uniquement pour les magistrats des juridictions ordinaires ou, le cas échéant, est-elle étendue aux magistrats de la Cour Constitutionnelle ou des hautes juridictions administratives?**

Six cours suprêmes (Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, Slovaquie, Slovénie) précisent que des règles identiques ou similaires s'appliquent aux magistrats de la Cour Constitutionnelle ou des hautes juridictions administratives.

**18. De quelle manière et dans quel délai faut-il faire la déclaration de patrimoine et quelles indications doit-elle contenir?**

Sept cours suprêmes (Hongrie, Lettonie, Lituanie, Norvège, Pologne, Slovaquie, Slovénie) ont fourni des informations sur le contenu des déclarations préalables à la nomination initiale du magistrat ainsi que sur sa mise à jour ultérieure.

**19. Quelles sanctions peuvent être prises contre le magistrat qui omet de faire une déclaration de patrimoine exacte, complète et en temps utile?**

Les rapports de la Hongrie, Slovaquie et Slovaquie soulignent qu'un magistrat qui n'aurait pas respecté cette obligation peut être démis de ses fonctions. Dans quatre autres pays (Lettonie, Lituanie, Norvège, Pologne) les magistrats sont passibles de sanctions disciplinaires, administratives ou pénales.

**20. A quelle instance les litiges concernant l'obligation de déclaration de patrimoine ou d'exactitude de la déclaration peuvent-ils être soumis? Quelle est la procédure?**

En Hongrie, Lituanie, Norvège, Pologne, Slovaquie et Slovaquie, les litiges concernant l'obligation de déclaration de patrimoine ou d'exactitude de la déclaration sont tranchés par les tribunaux compétents ou les autorités judiciaires (Commission de contrôle des magistrats, Conseil National de Justice). En Lettonie, les litiges portant sur l'exactitude de l'information sont abordés avec les représentants des Services étatiques des impôts.

**21. Comment et par qui la déclaration de patrimoine est-elle conservée?**

Dans ces derniers pays, les déclarations sont conservées par les autorités judiciaires (Conseil de Justice, Administration des tribunaux), par les autorités fiscales ou (exceptionnellement) par une commission spéciale du parlement.

**22. Pendant combien de temps la déclaration de patrimoine est-elle conservée et à quelles conditions est-elle annulée ou restituée au magistrat qui a fait la déclaration?**

Les Cours Suprêmes de ces mêmes pays précisent que les déclarations sont conservées un certain nombre d'années (qui vont de 3 ans pour la Norvège à 50 en Lettonie) et sont détruites (ou archivées pour toujours en Slovaquie) après ce délai ou restituées au magistrat lorsqu'il quitte ses fonctions.

**23. La déclaration de patrimoine est-elle confidentielle? Qui est autorisé à la consulter et à quelles conditions? La déclaration de patrimoine peut-elle être utilisée dans le cadre d'une instruction pénale ou disciplinaire?**

Dans cinq pays, les données financières sont (dans une certaine mesure) ouvertes au public : Hongrie, Lettonie, Lituanie, Norvège et Slovaquie. Ces données financières sont confidentielles en Pologne, Slovaquie et, pour la plupart des magistrats, en Hongrie.

**24. Outre les magistrats, d'autres fonctions de l'ordre judiciaire ont-elles une obligation légale ou déontologique de faire la déclaration de patrimoine? Le cas échéant, quelles fonctions sont soumises à cette réglementation et est-ce le système applicable aux magistrats qui vaut?**

Dans deux pays, une telle obligation ne concerne pas les fonctions de l'ordre judiciaire autres que la magistrature : la Norvège et la Lettonie. En Hongrie, Lituanie, Pologne, Slovaquie et Slovaquie, d'autres fonctions de l'ordre judiciaire doivent également s'y soumettre.